



GRANDCLIFF CHRONO COLLECTION





LE TEMPS QUI COURT SELON PIERRE DEROCHE

Après l'arrivée remarquée d'un quantième annuel en 2022, la collection GrandCliff de Pierre DeRoche poursuit sa mue avec le lancement d'un nouveau chronographe aux quatre déclinaisons.

Elles s'appellent "Chrono", "Dark Side Chrono", "Chrono Flyback" et "Milady Chrono"... En ajoutant à sa collection quatre versions de chronographe, le spécialiste du mouvement modulaire de la Vallée de Joux rend un hommage contemporain à l'une des complications les plus emblématiques du savoir-faire horloger et à l'une des plus chères au cœur des amateurs de garde-temps raffinés.

Se recentrer sur l'essentiel, tel est le crédo de cette nouvelle famille de chronographes qui tend à la simplification. Le diamètre de boîte légèrement réduit par rapport aux modèles antérieurs a été compensé par une ouverture de cadran plus importante, mettant en scène un écoulement du temps remarquablement lisible.

THE PASSAGE OF TIME, IN TRUE PIERRE DEROCHE STYLE

After the much-lauded arrival of an annual calendar in 2022, the GrandCliff collection from Pierre DeRoche is continuing its reinvention with a new chronograph available in four different versions.

The four are named the "Chrono", "Dark Side Chrono", "Chrono Flyback" and "Milady Chrono"... By adding four chronograph versions to its collection, the modular movement specialist from the Vallée de Joux is paying a highly contemporary tribute to one of the watchmaking world's most iconic complications, and one very dear to the hearts of lovers of refined timepieces.

This new family of chronographs has its own philosophy: simplification. Bringing the focus back to the basics. The diameter of the case is slightly more compact than previous models, and is compensated for with a larger dial opening, thereby ensuring the time is exceptionally easy to read.



L'EXPERTISE RECONNUE DE DUBOIS DÉPRAZ

Partenaire historique de Pierre DeRoche, concepteur en 1969 du premier chronographe automatique au monde, le spécialiste des complications Dubois Dépraz a développé pour les nouvelles GrandCliff **un module de chronographe exclusif avec compteur de soixante minutes**.

Pourvues d'une grande date mais allégées du compteur d'heures, les quatre exécutions de la montre jouent une même sobriété tout en osant jouer avec les couleurs.

La version Milady, au cadran très distinctif, donne par ailleurs aux amatrices l'opportunité d'afficher leur passion horlogère avec la plus belle assurance.

Les temps qui comptent sont aussi ceux qui changent...

THE RENOWNED EXPERTISE OF DUBOIS DÉPRAZ

Historic partner of Pierre DeRoche, and designer of the world's first automatic chronograph in 1969, complications specialist Dubois Dépraz has developed **an exclusive chronograph module with a sixty-minute counter** for the new GrandCliff models.

With a large date but no hour counter, the four versions of the watch all combine the same understated appeal with a bold approach to colour.

The Milady version, with a highly distinctive dial, offers women who love fine watchmaking the opportunity to display their passion with the greatest pride.

Time passes, but it also changes...



GRANDCLIFF CHRONO

UN CLASSICISME REVISITÉ

Doté du calibre exclusif DD4563 de Dubois Dépraz, le premier chronographe de la nouvelle famille GrandCliff renouvelle, en l'actualisant, sa fidélité aux éléments-signatures de la première collection Pierre DeRoche.

Les cornes en forme de chevrons et le compteur de 60 minutes, au lieu des 30 usuelles, perpétuent les codes, tandis que la réduction du diamètre de la boîte et la disparition du compteur des heures jouent le retour à l'essentiel.

D'un classicisme assumé qui tend à l'intemporalité, la GrandCliff Chrono affiche son caractère par le contraste des deux compteurs argentés sur fond noir et par son bracelet en cuir texturé aux coutures bicolores. L'élégant cadran noir, avec ses index en applique et son échelle tachymétrique, souligne l'élégance sportive de ce magnifique garde-temps.

A CLASSIC REVISITED

Equipped with the exclusive calibre DD4563 from Dubois Dépraz, the first chronograph in the new GrandCliff family reaffirms – and updates – its allegiance to the signature elements of the first Pierre DeRoche collection.

The chevron lugs and the counter timing 60 minutes – rather than the usual 30 – perpetuate the codes, while the reduction in the case diameter and the disappearance of the hour counter underscore the return to basics.

An unapologetic classic with timeless appeal, the GrandCliff Chrono demonstrates its character through the two silver counters contrasting against a black background, and a textured leather strap with two-tone stitching. The elegant black dial, with its applique indices and tachymeter scale, underscores the elegant sports chic of this magnificent timepiece.



GRANDCLIFF DARK SIDE CHRONO

LE CŒUR QUI BAT DANS LE NOIR

Également animée du calibre exclusif DD463 et du compteur de soixante minutes qui caractérisent les chronographes pierre deroche, la grandcliff dark side chrono fait le choix radical de s'habiller tout de noir.

Revêtu de DLC (ou Diamond Like Carbon), le plus résistant des revêtements, le boîtier en acier poli et satiné s'associe à un cadran de même couleur aux index en applique, ainsi qu'à un bracelet assorti en cuir texturé Cordura.

À la fois sombre et lumineuse, discrète mais remarquable, jouant harmonieusement des matités et des brillances, la Dark Side Chrono se distingue par une sobriété puissamment évocatrice.

A HEART BEATING IN THE DARK

Also driven by the exclusive calibre DD463 and the sixty-minute counter which characterise the Pierre DeRoche chronographs, the GrandCliff Dark Side Chrono has opted for a radical all-black colourway.

Coated with DLC (Diamond Like Carbon), the most hardwearing of coatings, the satin-finished and polished steel case is matched with a dial in the same colour with applique indices, and a matching strap in textured Cordura leather.

Both dark and filled with light, discreet yet remarkable, a harmonious balance of matt and polished surfaces, the Dark Side takes understatement to a powerfully evocative new level.

GRANDCLIFF CHRONO FLYBACK

UNE SPORTIVE AUX INSPIRATIONS AZURÉES

Boîte acier, aiguilles et compteurs argentés sur cadran et bracelet azurés... Le bleu du ciel tout entier vient sublimer la fonction phare du chronographe qu'est le flyback (ou retour en vol).

Dotée du mécanisme exclusif DD44563 de Dubois Dépraz, cette déclinaison offre le confort de relancer le chronographe sans l'avoir préalablement arrêté. Comptant jusqu'à soixante minutes, comme Pierre DeRoche en fait sa spécialité, la GrandCliff Chrono Flyback joue aussi la sportivité avec son tachymètre et ses aiguilles de chronographe aux extrémités contrastées.

La grande date s'autorise, dans une élégante sobriété, une complication supplémentaire.

A STRIKING BLUE ITERATION OF SPORTS CHIC

Steel case, silver hands and counters against a stunning blue dial and strap... This blue, evoking perfectly clear skies, provides the optimal showcase for the flagship chronograph function known as the flyback.

Equipped with the special DD44563 module from Dubois Dépraz, this version offers a practical feature that enables the chronograph to be restarted without first being stopped. Able to count up to sixty minutes, the speciality of Pierre DeRoche pieces, the GrandCliff Chrono Flyback is also the ideal sports instrument with its tachymeter and chronograph hands with contrasting tips.

With elegant understatement, the large date adds yet another complication to this piece.



GRANDCLIFF MILADY CHRONO

LE CHRONOGRAPHE AU FÉMININ

Comme il l'avait démontré en 2022 en dévoilant une version féminine de son quantième annuel, Pierre DeRoche s'adresse aux amatrices de haute horlogerie. Complication rarement adjointe aux modèles féminins, le chronographe trouve dans la GrandCliff Milady Chrono une exécution particulièrement raffinée.

Abritant dans un boîtier en acier poli satiné le calibre exclusif Dubois Dépraz DD4563, l'élégant garde-temps au bracelet cuir texturé Cordura bleu se rehausse d'une lunette sertie de 78 diamants. Emportant le compte de 60 minutes qui signe la reconnaissance des chronographes Pierre DeRoche, le cadran argenté au décor en forme de soleil affirme sa féminité ; tandis que, toute en rondeur, l'aiguille bleutée des secondes fait écho au compteur des minutes.

THE CHRONOGRAPH WITH FEMININE CHARM

As demonstrated in 2022 when the brand unveiled a ladies' version of its annual calendar, Pierre DeRoche is the perfect choice for women who love Haute Horology. A complication rarely featured on women's models, the chronograph in the GrandCliff Milady Chrono is an exceptionally refined iteration of this classic.

Housing the exclusive Dubois Dépraz calibre DD4563 in a satin-finished and polished steel case, this elegant timepiece with a blue Cordura textured leather strap is enhanced by its bezel set with 78 diamonds. Bearing the 60-minute counter which is the signature feature of Pierre DeRoche chronographs, the silver dial with sunray pattern affirms its femininity; the blue seconds hand is rounded to echo the curve of the minute counter.

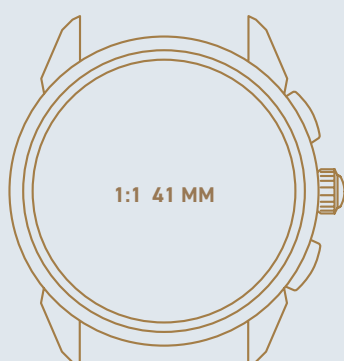


GRC10015ACIO-001CUI

GRANDCLIFF CHRONO

CHRONOGRAPHE À COMPTEUR 60 MINUTES,
GRANDE DATE

CHRONOGRAPH 60-MINUTE
LARGE DATE



MOUVEMENT

Mécanique à remontage automatique, calibre exclusif Dubois Dépraz DD4563, 47 rubis.

Masse oscillante sur roulement à billes en céramique, découpée et gravée. Remontage bidirectionnel.

FONCTIONS

Heures, minutes, secondes.

Chronographe à compteur 60 minutes.

Grande date.

BOÎTE

Acier poli et satiné.

Diamètre 41 mm.

Couronne vissée, ornée du logo Pierre DeRoche.

Glace saphir antireflet. Fond saphir.

Étanche à 50m.

CADRAN

Noir avec index appliques.

BRACELET

Cuir texturé Cordura, avec boucle déployante à sécurité en acier.

MOVEMENT

Mechanical, automatic, exclusive Dubois Dépraz calibre DD4563, 47 jewels.

Oscillating weight on ceramic ball-bearing mechanism, cut-out and engraved. Bi-directional winding.

FUNCTIONS

Hours, minutes, seconds.

Chronograph with 60-minute counter.

Large date.

CASE

Steel polished and satin-finished.

41 mm diameter.

Screw-lock winding-crown with the Pierre DeRoche logo.

Anti-reflective sapphire crystal. Sapphire back.

Water-resistant to 50 m.

DIAL

Black with applique indices.

STRAP

Textured Cordura leather with steel folding safety clasp.



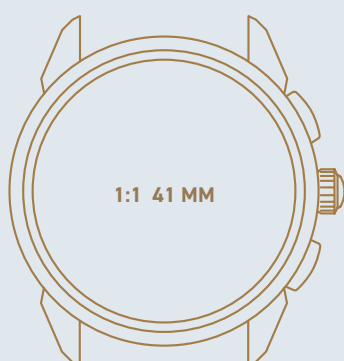
GRC10015ACIO-002CUI

GRANDCLIFF DARK SIDE CHRONO

CHRONOGRAPHE À COMPTEUR 60 MINUTES,
GRANDE DATE

CHRONOGRAPH 60-MINUTE

LARGE DATE



MOUVEMENT

Mécanique à remontage automatique, calibre exclusif Dubois Dépraz DD4563, 47 rubis.

Masse oscillante sur roulement à billes en céramique, découpée et gravée. Remontage bidirectionnel.

FONCTIONS

Heures, minutes, secondes.

Chronographe à compteur 60 minutes.

Grande date.

BOÎTE

Acier poli et satiné, DLC noir.

Diamètre 41 mm.

Couronne vissée, ornée du logo Pierre DeRoche.

Glace saphir antireflet. Fond saphir.

Étanche à 50m.

CADRAN

Noir avec index appliques.

BRACELET

Cuir texturé Cordura, avec boucle déployante à sécurité en acier.

MOVEMENT

Mechanical, automatic, exclusive Dubois Dépraz calibre DD4563, 47 jewels.

Oscillating weight on ceramic ball-bearing mechanism, cut-out and engraved. Bi-directional winding.

FUNCTIONS

Hours, minutes, seconds.

Chronograph with 60-minute counter.

Large date.

CASE

Steel polished and satin-finished, black DLC.

41 mm diameter.

Screw-lock winding-crown with the Pierre DeRoche logo.

Anti-reflective sapphire crystal. Sapphire back.

Water-resistant to 50 m.

DIAL

Black with applique indices.

STRAP

Textured Cordura leather with steel folding safety clasp.



GRC10015ACIO-003CUI

GRANDCLIFF CHRONO FLYBACK

CHRONOGRAPHE À COMPTEUR 60 MINUTES

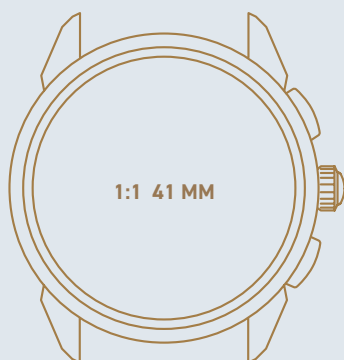
FLYBACK

GRANDE DATE

CHRONOGRAPH 60-MINUTE

FLYBACK

LARGE DATE



MOUVEMENT

Mécanique à remontage automatique, calibre exclusif Dubois Dépraz DD44563, 47 rubis.

Masse oscillante sur roulement à billes en céramique, découpée et gravée. Remontage bidirectionnel.

FONCTIONS

Heures, minutes, secondes.

Chronographe à compteur 60 minutes. Fonction Flyback.

Grande date.

BOÎTE

Acier poli et satiné.

Diamètre 41 mm.

Couronne vissée, ornée du logo Pierre DeRoche.

Glace saphir antireflet. Fond saphir.

Étanche à 50m.

CADRAN

Bleu avec index appliques.

BRACELET

Cuir texturé Cordura, avec boucle déployante à sécurité en acier.

MOVEMENT

Mechanical, automatic, exclusive Dubois Dépraz calibre DD44563, 47 jewels.

Oscillating weight on ceramic ball-bearing mechanism, cut-out and engraved. Bi-directional winding.

FUNCTIONS

Hours, minutes, seconds.

Chronograph with 60-minute counter. Flyback function.

Large date.

CASE

Steel polished and satin-finished.

41 mm diameter.

Screw-lock winding-crown with the Pierre DeRoche logo.

Anti-reflective sapphire crystal. Sapphire back.

Water-resistant to 50 m.

DIAL

Blue with applique indices.

STRAP

Textured Cordura leather with steel folding safety clasp.



GRC10015ACI1-004CUI

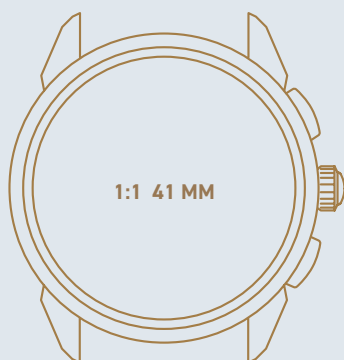
GRANDCLIFF MILADY CHRONO

CHRONOGAPHE À COMPTEUR 60 MINUTES

GRANDE DATE

CHRONOGRAPH 60-MINUTE

LARGE DATE



MOUVEMENT

Mécanique à remontage automatique, calibre exclusif Dubois Dépraz DD4563, 47 rubis.

Masse oscillante sur roulement à billes en céramique, découpée et gravée. Remontage bidirectionnel.

FONCTIONS

Heures, minutes, secondes.

Chronographe à compteur 60 minutes.

Grande date.

BOÎTE

Acier poli et satiné. Lunette sertie de 78 diamants de 1.2 mm de diamètre, taille brillant, VS1, 0,62 ct.

Diamètre 41 mm.

Couronne vissée, ornée du logo Pierre DeRoche.

Glace saphir antireflet. Fond saphir.

Étanche à 50m.

CADRAN

Argenté avec index appliques.

BRACELET

Cuir texturé Cordura, avec boucle déployante à sécurité en acier.

MOVEMENT

Mechanical, automatic, exclusive Dubois Dépraz calibre DD4563, 47 jewels.

Oscillating weight on ceramic ball-bearing mechanism, cut-out and engraved. Bi-directional winding.

FUNCTIONS

Hours, minutes, seconds.

Chronograph with 60-minute counter.

Large date.

CASE

Steel polished and satin-finished. Bezel set with 78 diamonds 1.2 mm in diameter, brilliant cut VS1 (0.62 ct).

41 mm diameter.

Screw-lock winding-crown with the Pierre DeRoche logo.

Anti-reflective sapphire crystal. Sapphire back.

Water-resistant to 50 m.

DIAL

Silver with applique indices.

STRAP

Textured Cordura leather with steel folding safety clasp.